



தமிழ்மணம் சர்வதேசத் தமிழ் ஆய்விதழ்

Monthly Peer-Reviewed Open Access Crossref Google Scholar
SJIF Impact Factor 3.5 Multidisciplinary International

Issue DOI: <https://doi.org/10.63300/tm12032026>



Vol. 12 No. 03 (2026): August 2026, p277-285 | Available online at: www.tamilmanam.in

Original Research Paper

சிலப்பதிகார நிலப்பரப்பு - பயணங்களின் மீதான பயணம்

(கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில் – மிளிர்கல் – கண்ணகி கோயிலும் வைகைப்
பெருவெளியும் நூல்களை முன் வைத்து)

Topography of Silappathikaaram - A journey upon journeys (based on
'Kannakiyaar adichchuvattil' – 'Milirikal' – 'Kannagi kooyilum, vaikaip
peruveliyum')

முனைவர். பாரதிபிரகாஷ், ச.,

உதவிப்பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை,

பூ.சா.கோ கலை அறிவியல் கல்லூரி, கோயம்புத்தூர், தமிழ்நாடு.

Dr. Bharathi Prakash. S^{ID}*,

Assistant professor, Tamil Department,

PSG College of Arts and Science, Coimbatore, Tamilnadu.

E mail : bharathiprakash@gmail.com ORCID : 0009-0007-0355-9511

Article history

Received: 20-07-2026

Revised: 30-07-2026

Accepted: 04-08-2026

*Corresponding Author Email:
bharathiprakash@gmail.com

Abstract: Topography defines the setting of stories and it is essential to understanding literature. In literature, “Imaginary Topography” refers to constructing a fictional world’s setting, people, and culture through details such as landforms, climate, and natural resources. Ilango Adigal’s Silappathikaram presents such an imagined Topography through the journeys of Kannagi, Kovalan, and Kavunthiyadigal. Later, three researchers C. Govindarajan, R. Murugavel, and Pavel Bharathi added new dimensions to this footstep-based literature. Across their interpretations, the actual paths and their descriptions remain crucial. Because landscapes and routes have changed significantly over thousands of years, this article uses literary sources to connect historical travel points, routes, and their main land.

Keywords: Tolkappiyam, Yappu (Prosody), Thodai (Poetic Harmony), Edukai (Second-Letter Rhyming), Agananuru.



Copyright © 2024 by the author(s). Published by Department of Library, Nallamuthu Gounder Mahalingam College, Pollachi. This is an open access article under the Creative Commons Attribution (CC BY) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

முன்னுரை

இலக்கியப் படைப்புகளில் நிலப்பரப்பு சார்ந்த பதிவுகள் தனித்த இடம் பெறுகின்றன. இவை, இலக்கியங்களில் கதைக் களமாகவும் கதையோட்டத்தின் பின்னணியாகவும் அமைந்துள்ளன. தமிழ் இலக்கியப்படைப்புகளில் சிலப்பதிகாரத்தில் இடம் பெற்றுள்ள நிலப்பரப்பு சார்ந்த பதிவுகளும் கண்ணகி - கோவலன் பயணப்பாதையும் குறிப்பிடத் தக்கவையாகும். இதனைத் தமிழ்க் காப்பிய இலக்கியங்களில் இடம் பெற்றுள்ள முழுமையான நிலம் சார்ந்த பதிவு என்றும் கூறலாம். சிலப்பதிகாரப் பயணத்தை / நிலப்பரப்பு விவரிப்பை அடியொற்றி, கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில் (பயண இலக்கியம்) - மிளிர்கல் (புதினம்) - கண்ணகி கோயிலும் வைகைப் பெருவெளியும் (ஆய்வு நூல்) ஆகிய நூல்கள் படைக்கப் பட்டுள்ளன. இந்நூல்களின் மையப் பொருண்மை கண்ணகி - கோவலன் - கவுந்தியடிகள் ஆகியோரின் பயணமும் பயணப் பாதையுமாகும். எனினும் ஒவ்வொரு நூலாசிரியரும், தமது நூலில் நிலம் சார்ந்த விவரிப்பையும் பயணப் பதிவுகளையும் வருணனைகளையும் வெவ்வேறாகப் படைத்துள்ளனர். இவ்வேறுபாட்டிற்கு அந்தந்த நூல்களின் வகைமை காரணமாக அமைகிறது. மேற்கண்ட பயண விவரிப்பில் 'நிலப்பரப்புப் பதிவுகளும் பயணவழி வருணனைகளும்' இன்றியமையாத கூறுகளாக அமைந்துள்ளன. சிலப்பதிகாரம் கூட்டும் நிலப்பரப்பையும் அது சார்ந்த பயணவழி வருணனைகளையும் பயணங்களின் மீதான பயணத்தையும் அடிக்கோடிட்டுக் காட்டுவதாக இக்கட்டுரை அமைகிறது.

இலக்கியம் நிகழும் களமாக அமைந்துள்ள நிலப் பரப்பு, இலக்கியத்தை முழுமையாகப் புரிந்து கொள்வதற்கு முதன்மைக் காரணியாக விளங்குகிறது. இதில் நிலப்பரப்பு சார்ந்த பதிவுகளும் பயணவழி வருணனைகளும் நிரந்தர நிலப்பரப்பு, மாறும் நிலப்பரப்பு, கற்பனை நிலப்பரப்பு ஆகிய கூறுகளாகப் பதிவு செய்யப் பட்டுள்ளன.

இலக்கியத்தில் கற்பனை நிலப்பரப்பு என்பது, இலக்கியப் படைப்புகளில் நிலப்பரப்புக் கூறுகளை (நில அமைப்பு, காலநிலை, நில வளங்கள்) கற்பனை செய்து, கதைக்களம், கதைமாந்தர்கள், பண்பாடு ஆகியவற்றை உருவாக்குவதாகும். இவ்வணுகு முறை, நிலப்பரப்பு சார்ந்த கூறுகளை இலக்கிய வடிவத்திற்குள் பின்புலமாகக் கொண்டு வரத் துணை புரிகிறது.

இளங்கோவடிகள் படைத்த இலக்கிய வெளியில், கற்பனை நிலப்பரப்பில் பயணம் செய்த கண்ணகி, கோவலன், கவுந்தியடிகள் ஆகியோர் பயணம் மேற்கொண்டனர். இளங்கோவடிகளின் மேற்கண்ட நிலப்பரப்பினை அடியொட்டிப் பயணம் செய்த, சி.கோவிந்தராசன், தொடந்து பயணம் செய்த முருகவேள், பாவெல் பாரதி ஆகிய மூவரும் ஒன்றன் மேல் ஒன்றாக மூன்று நிலப்பரப்புக் கூறுகளை அடுக்கி வைக்கின்றனர். இவற்றில் பாதைகளும் பாதை வருணனைகளும் இன்றியமையாத இடம் பெறுகின்றன. ஆயிரக் கணக்கான ஆண்டுகளில் நிலமும் நிலப்பரப்பும் பாதையும் முற்றிலும் மாறிப்போன காலச் சூழலில் இலக்கியப் பதிவுகளின் மூலம் பயணப் புள்ளிகளை, பாதைகளை, அவற்றுக்கான நிலப்பரப்பைத் தொடர்பு படுத்துவதாக இக்கட்டுரை அமைகிறது.

நிலம், நிலவெளி, நிலப்பரப்பு

நிலவியல் என்றால் பூமியின் பரந்துபட்ட பல்வேறு பிரிவுகளையும் சூழ்நிலைகளையும் அவற்றுடன் மனிதன் வாழ்வதற்குரிய தொடர்புகளைப் பற்றி அறிந்து கொள்வதே ஆகும். நிலவியல் என்பது பூமியின் மேற்பரப்பு அதாவது மனிதனுக்கும் அவனது சுற்றுப்புறச் சூழ்நிலைகளுக்குமிடையே உள்ள தொடர்பு ஆகியவற்றினை ஆராய்ச்சியால்

கிடைக்கப்படும் அறிவுக் கூறுகளில் பரந்து விரிந்த ஒன்று என்பதில் ஐயம் இல்லை. நிலவியல் என்பதை ஆங்கிலத்தில் Geography என்பர். இது 'நிலத்தின்விளக்கம்' என்ற பொருளைத் தரும் கிரேக்க பூகோளச் சொற்றொடரிலிருந்து பெறப்பட்டதாகும். (சங்க இலக்கியத்தில் நிலவியல் , ப.5) என்ற செய்தியும் இங்கு ஒப்பு நோக்கத் தக்கது. இவற்றுள் 'நிலம்' (Land) 'நிலவெளி' (Land Scape), 'நிலப்பரப்பு'(Topography) ஆகிய சொல்லாடல்கள் பண்பாட்டு ஆய்வில் இன்றியமையாத இடம் பெறுகின்றன. நிலம் என்பது மனிதர்கள் பயன்படுத்தும் பூமியின் மேற்பரப்பைக் குறிப்பதாகும். இது மனிதர்களால் மாற்றம் அடையாத இயல்பான பகுதி ஆகும். நிலவெளி என்பது ஏதேனும் ஒரு வகையில் எல்லை வரையறை செய்யப்பட்ட அல்லது நிலப்பாகுபாடு செய்யப்பட்ட பகுதி ஆகும். நிலப் பரப்பு என்பது நிலப்பகுதியின் அமைப்பையும், நில அமைப்பு நிலையில் உள்ள மேடு பள்ளங்களையும் குறிக்கிறது. இது, குறிப்பிட்ட பகுதியின் இயற்கையமைப்பையும் நிலம் சார் பயன்பாட்டையும் விவரிக்கப் பயன்படுத்தப்படுகிறது.

நிலப்பரப்பும் பாதைகளும்

இலக்கியங்களில் விவரிக்கப்படும் நிலப்பகுதிகளுக்கென்று தனித்த பண்பாடு உண்டு. இது, இலக்கியத்தில் காட்சிப் படுத்தப் பட்டுள்ள மக்களின் நடத்தைகளையும் எண்ணங்களையும் வெளிப்படுத்துவதாக அமையும். மேற்கண்ட, பண்பாட்டுப் பதிவுகளில் மக்களின் உணவுமுறை, புழங்கு பொருட்கள், வழிபாட்டு முறைகள், பழக்க வழக்கம், நம்பிக்கைகள், சிந்தனைகள், கலைகள் போன்றவை இடம்பெறும். மேற்கண்ட பண்பாட்டு வளர்ச்சி அல்லது பண்பாட்டு மாறுதல் நிகழப் பாதைகள் (சாலைகள்) இன்றியமையாத காரணிகளாக அமைகின்றன. இவற்றின் மூலமாக மக்கள் புதிய இடங்களுக்குச் சென்று வருகின்றனர். புதிய மக்களுடன் பழகுகின்றனர் புதிய துறை சார்ந்த அறிவினைப் பெறுகின்றனர். இதனை தமது நிலப்பரப்பு சார்ந்த நிகழ்வுகளில் பொருத்திப் பார்க்க விரும்புகின்றனர். இதன் மூலமாக மக்களுக்கிடையே உள்ள அரசியல் எல்லைகளும் பண்பாட்டு எல்லைகளும் மாறுகின்றன. அரசியல் எல்லைகள் முழுமையாக நிலப்பரப்பு சார்ந்து வரையறுக்கப்பட்ட எல்லைகளாக அமைகின்றன. பண்பாட்டு எல்லைகளை அவ்வாறு வரையறுக்க இயலாது. ஏனெனில் பண்பாட்டு எல்லை என்பது மனிதர்களின் அகம் சார்ந்த வாழ்வியலோடு தொடர்புடையது. அத்துடன் இது உணர்வினை அடிப்படையாகக் கொண்டு அமைவது ஆகும். பண்பாட்டு எல்லை என்பது முழுமையாக வரையறுக்க இயலாததாக அமைவது ஆகும். அரசியல் எல்லைகளில் இடம் பெற்றுள்ள பாதைகளும் பாதை அமைப்பும் பயண வாகனங்களும் பண்பாட்டு எல்லைகளில் மக்களின் அகம், புறம் என்ற இரண்டு நிலைகளிலும் ஆதிக்கம் செலுத்துகின்றன. இது பயண இலக்கியத்தின் அடிப்படை அழகியல் கூறாக அமைகிறது.

பெரு வழிகளும் பாதைகளும்

பயணங்கள் வெற்றி பெறவும், தோல்வியுறவும் பயணப் பாதைகளே காரணமாக அமைந்துள்ளன. வரலாற்றுக் காலத்திலிருந்து பயணவழிகளைக் கண்டடைவதன் மூலமே நாகரிகம் பரவத் துவங்கியது. புதிய வழித்தடங்களைக் கண்டடைவதும் வாழிடங்களைக் கண்டடைவதும் நாடோடி வாழ்க்கை மேற்கொண்ட மக்களுக்குச் சாதனைகளாக அமைந்தன. வீடு வாசலின்றி இங்குமங்கும் திரிந்து கொண்டிருந்த கூட்டத்தார்கள், தங்கள் கால்நடைகளுக்காக மேய்ச்சல் தரையைத் தேடிச்சென்ற பொழுதும், இவர்களுக்கு முன்னரே

வேட்டையைத் தேடிச்சென்று பொழுதும், இவர்களுக்கு முன்னரே வேட்டையைத் தேடிச்சென்ற வேடுவர்கள் காரணமாகவும், முதலில் சிறிய பாதைகள் தோன்றி, அவைகளே பிற்காலத்தில் ராஜபாட்டைகளாக மாறின. இவ்வாறு பல ஆண்டுகள் வழிகளைத் தேடிச் சென்றதன் காரணமாக பலப்பல சாலைகள் தோன்றி இறுதியில் வலைவிரித்தாற்போல் நம் நாட்டில் சாலைகள் பரவியுள்ளன. (மோதி சந்திரா, இந்திய வணிக நெறிகள், ப. 47) என்ற கருத்தும் இங்கு ஒப்பு நோக்கத் தக்கது. சங்க இலக்கியங்களில் குறிப்பிடப்படும் பெருவழி என்ற பயணப்பாதைகள் இன்றைய நவீன உலகின் தேசிய நெடுஞ்சாலைகளுடன் (National Highways) ஒப்பு நோக்கத் தக்கவை ஆகும்.

தமிழ் நாட்டில், 'பெருவழி' என்ற நெடுஞ்சாலையையும் 'வதி' என்ற குறுகலான சாலையையும், மக்கள் பயன்படுத்தி வந்துள்ளனர் என்பதை இலக்கிய, அகழ்வாய்வுச் சான்றுகள் வாயிலாக அறிகிறோம். தட்சிணப் பெருவழி என்பது (பிரதானப் பெருவழி) வடஇந்திய நகரங்களையும் தென்னிந்திய நகரங்களையும், புகழ்பெற்ற துறைமுக நகரங்களையும் இணைப்பதாக அமைந்த பெருவழி ஆகும். இதுவல்லாமல். மேற்கு கடற்கரையிலிருந்து அழகன்குளம் வரை ஒரு பெருவழி சென்றது காஞ்சிபுரத்திலிருந்து ஒரு பெருவழி சென்றது. மேற்கு கடற்கரை நகரங்கள் தஞ்சாவூர் வழியாகப் பூம்புகார் வரை மற்றொரு பெருவழி சென்றது. தமிழ் நாட்டில் கிடைத்த கல்வெட்டுகள் மூலமாகவும் பல்வேறு பெருவழிகளைப் பற்றிய தகவல்களை அறிய முடிகிறது. இவை தவிர அதியமான் பெருவழி, ஆதன் பெருவழி, இராசகேசரிப் பெருவழி, கொங்கப் பெருவழி, சோழமாதேவிப் பெருவழி, தஞ்சாவூர் பெருவழி, வீரநாராயணப் பெருவழி ஆகிய பெருவழிகளையும் சான்றாகக் குறிப்பிடலாம். இவற்றுள் பூம்புகாரையும் மதுரையையும் இணைக்கும் பெருவழி ஒன்றில் கண்ணகி – கோவலன் – கவுந்தியடிகள் மூவரும் நடந்து சென்றிருக்கலாம்.

கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில் (1991)

'கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில்' என்ற பயண இலக்கிய நூலை எழுதியவர் பேராசிரியர் சி.கோவிந்தராசனார் ஆவார். இவர், தஞ்சாவூர், கரந்தைப் புலவர் கல்லூரியில் பேராசிரியராகப் பணியாற்றியவர். சுவாமி விபுலானந்த அடிகளாரிடம், சிலப்பதிகார பாடம் பயின்றவர். கண்ணகி பயணித்த பாதை (கண்ணகியின் அடிச்சுவட்டில்) வழியாகவே, பூம்புகாரில் இருந்து கண்ணகி கோட்டம் வரை நடந்து சென்று சிலப்பதிகாரப் பயணவழியை மீட்டுருவாக்கம் செய்தார். இதற்காகப் பதினேழு ஆண்டுகள் செலவிட்டு, கண்ணகி கோட்டத்தைக் கண்டறிந்த பின்பு, தனது பயணத்தை நிறைவு செய்துள்ளார்.

மிளிர்கல் (2014)

'மிளிர்கல்' புதினத்தின் ஆசிரியர் வழக்கறிஞர் இரா. முருகவேள். இவர் தமிழ் எழுத்தாளர், மொழி பெயர்ப்பாளர் மற்றும் இடது சாரி அரசியல் செயல்பாட்டாளர் ஆவார். 'முகிலினி', 'செம்புலம்', 'எரியும் பனிக்காடு' (பி.எச்.டேனியல் எழுதிய Red Tea புதினத்தின் மொழி பெயர்ப்பு) ஆகியன இவரது குறிப்பிடத் தக்க படைப்புகளாகும். இவருடைய

படைப்புகள் சமூக, பொருளாதார, அரசியல் பார்வையை மையமாகக் கொண்டதாக அமைந்துள்ளன.

மிளிர்கல் புதினம், மதுரையைத் தீக்கிரையாக்கிய கண்ணகி அங்கிருந்து எங்குச் சென்றார்? என்ற கேள்வியோடு துவங்குகிறது. தில்லியில் உள்ள சுவகர்லால் நேரு பல்கலைக் கழகத்தில் பயிலும் முல்லை, அவளது கல்லூரிக்கால நண்பன் நவீனை, துணை சேர்த்துக்கொண்டு, கண்ணகி-சிலப்பதிகாரம் குறித்த ஆவணப்படம் எடுக்கச் சென்னையிலிருந்து புறப்பட்டுப் பூம்புகார் நோக்கிப் பயணம் செய்கிறாள். அங்கே அவர்கள் ஸ்ரீகுமார் என்ற தொல்லியல் ஆய்வாளரைச் சந்திக்கின்றனர். கண்ணகி, கோவலன், கவுந்தியடிகள் பயணம் சென்ற பாதையில் முல்லை, நவீன், ஸ்ரீ குமார் ஆகியோரும் பயணம் மேற்கொள்கின்றனர். ஆவணப் படத்திற்கான ஆதாரங்களைத் தேடும்போது இவர்களுக்கு கிடைக்கும் பதில்கள் அனைவரையும் வியப்பில் ஆழ்த்துவதாக இப்புதினத்தின் மையக் கதை அமைந்துள்ளது. இந்நூலினை சிலப்பதிகாரக் காப்பியத்தின் கதைத் தொடர்ச்சி என்றும் கூறலாம்.

கண்ணகி கோயிலும் வைகைப் பெருவழியும் (2018)

இந்நூலின் ஆசிரியர் பாவெல் பாரதி. மதுரை நகரை தீக்கிரையாக்கிய கண்ணகி அங்கிருந்து வந்தடைந்த நெடுவேள் குன்றம் எது? கண்ணகி நடந்து சென்ற பாதை எது?

நெடுவேள் குன்றத்தில் உள்ள கல்வெட்டுக்கள் குறிக்கும் கடவுள் யார்? மதுரை முதல் நெடுவேள் குன்றம் வரையிலான கண்ணகியின் வைகைவெளித் தடயங்கள் எவை? என்ற கேள்விகளுக்குரிய பதிலாக இந்நூல் அமைகிறது. கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில், மிளிர்கல் ஆகிய நூல்களில் இடம் பெற்றுள்ளது போல கண்ணகி – கோவலனின் பயணத்தை முழுமையாக விவரிக்காமல் மதுரையில் இருந்து கண்ணகி சென்று சேர்ந்த நெடுவேள் குன்றம் வரையிலான பயணம், பயண வழிகளை மட்டுமே இந்நூல் விவரிக்கிறது. கண்ணகி பயணம் மேற்கொண்ட உத்தேச பயணவழி வரைபடம் இந்நூலில் இடம்பெற்றுள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது.

பயண வழி - விவரிப்பு

கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில் நூலின் ஆசிரியர் சி. கோவிந்தாராசனார் நடந்து சென்று வழி கண்டறிந்து பயணம் மேற்கொண்டார் என்பதை நூலின் பல இடங்களில் பதிவு செய்துள்ளார். இதனைக் கீழ்க்கண்ட சான்றுகளின் வழி அறியலாம்.

கணவனுடன் மதுரைக்கு கண்ணகியார் தொடர்ந்து சென்ற காலடிச்சுவடுகள் காலத்தால் மறைந்ததினும் அடிகள் காப்பியத்தால் காட்டியுள்ள வழித்தட கணிப்பின் சிறப்பினை உணர்ந்தேன் அவ்வழியே எனது ஆய்வுப் பயணம் கால்நடையாகவே தொடர்ந்தது இக்காலம் கிபி 1945 ஆகும். (கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில், ப.10) என வெளிப்படும் ஆசிரியர் கருத்தும்

எனது ஆராய்ச்சி திட்டக்கணிப்பு முறையில் அமைந்தது. பழைய இடங்களையும் தடங்களையும் பற்றிய வரலாற்றினை கல்வெட்டுக்கள் தொல்பொருள்கள் ஆகிய சான்றுகளுடன் இயன்ற அளவில் கண்டுபிடிக்கும் ஆர்வமும் இணைந்தது. (மேலது, ப.17) என்ற ஆசிரியரின் கருத்தும் அவருடைய எண்ணத்தை விவரிக்கிறது. மேற்கண்ட செய்திகளின்

தொடர்ச்சியாக, காவிரி ஆறு அதன் போக்கில் ஏற்படுத்திக் கொண்ட மாற்றங்களையும் அதன் மூலம் உண்டான நிலப்பரப்பு மாறுபாடுகளையும் நூலாசிரியர் உரிய சான்றுகள் வழி விவரிக்கிறார். இதனை,

கண்ணகியும் கோவலனும் கவுந்தியடிகளுடன் மேற்கொண்ட காவிரிக் கரைவழியைப் பற்றி ஆராய்வோமானால், மேலே குறித்த கரைவழி ஊரும் நாடும் நிலவளமும் இடையிட்டுச் செல்லும் மருதநிலப் பாங்கினை ஓரளவு பெற்றதாகவும் மக்கட் புழக்கம் உடையதாகவும் இருந்திருப்பது அமைகின்றது. இக்காரணம் கொண்டே செல்வவளத்தில் திளைத்தும் தன்னால் சீரழிந்தும் நின்ற கண்ணகியாருடன் தனித்துப் புறப்பட்ட கோவலன், காவிரிக்கரை வழி மதுரைக்குச் செல்லுதற்குச் சுற்று வழியாக இருப்பினும், துன்பம் இல்லாத நெறி என்பதை உணர்ந்தே வழி கொண்டு உள்ளானென்பதை, சிலப்பதிகாரச் செய்திகளைச் கொண்டு நாம் அறிந்து கொள்ளலாம். (மேலது, ப.32)

கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில் காவிரிக்கரை வழியைக் குறிப்பிட்டு மேற்கு நோக்கித் தொடர்வோமே ஆனால் ஆற்றின் இயல்பு இன்று உள்ள போக்கில் இருந்திருக்க இயலாது என்பது நன்கு புலனாகின்றது. காவிரிப்பூம்பட்டினத்திலிருந்து காவிரியாற்றின் பழைய சுவட்டினை, இன்றுள்ள நில இயற்கையுடன் வரலாற்றுச் சான்றுகளையும் கொண்டு ஆராய்வோமானால், ஆறு கடலில் புகும் புகுமுகப்பகுதி காலப்போக்கில் இடம் மாறித் தடம் புறண்டு அழிந்து மறைந்துவிட்டதென்பதை நன்கு அறிய முடிகின்றது. (மேலது, ப.36)

காவிரியின் பழைய சுவடு முழுவதும் மாறி உள்ளது என்பது அல்ல; சோழ நாட்டு எல்லைக்குள் ஆங்காங்கே மாறியும் மாற்றப்பட்டும் இருக்கிறது என்பதை உணர்த்துவதே ஆகும். (மேலது, ப. 39)

மேற்கண்ட சான்றுகள் வழி, நூலாசிரியர் இன்றைய காவிரி ஆற்றின் போக்கை எவ்வளவு நுட்பமாகச் சிலப்பதிகாரத்துடன் ஒப்பு நோக்கியுள்ளார் என்பதை அறிந்து கொள்ள முடிகிறது. ஏறத்தாழ 1500 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு பூம்புகாருக்கும் மதுரைக்கும் இடையே இருந்த பாதையினைக் கண்டறிவதும் மாறியுள்ள நிலப்பரப்புப் பகுதிகளை அடையாளப் படுத்துவதும் புதிய பாதைகளை வேறுபடுத்திக் காட்டுவதும் நூலாசிரியருக்கு முன் இருந்த மிகப்பெரும் சவால்களாகும். இவற்றை உரிய சான்றுகளின் வழி கண்டறியவும் புதிய கருத்துருக்களைக் நிறுவிடவும் நூலாசிரியர் கடினமாக உழைத்துள்ளார். இதனை அவருடைய பயணப் பதிவுகள் விளக்குகின்றன.

சிலப்பதிகார வழி வருணனைகளும் பாதைபற்றிய பதிவுகளும் சரியான செய்திகளுடன் அமையக் காரணம் இளங்கோ அடிகள் மேற்கண்ட வழிகளில் பன்முறை பயணம் செய்து இருப்பார் என்ற தமது கருத்தையும் அதற்குரிய காரணத்தையும் இந்நூலாசிரியர் நுட்பமாக விளக்கியுள்ளார்.

இதனை,

இளங்கோவடிகள் இங்கு, சோழநாட்டினின்றும் பாண்டிய நாட்டினுள் செல்லுதற்கமைந்த பழைய வழிகளை நன்கு புலப்படுத்தியுள்ளார். சமணத் துறவியாராகத் திகழ்ந்த இளங்கோவடிகள், சமண முனிவர்களும் சாரணர்களும் கி.மு. முதல்

நூற்றாண்டளவிலிருந்து பாண்டியநாட்டில், உள்ள குன்றுகளில் தங்கியிருந்து, சமயவளர்ச்சியினையும் தமிழ்மொழி வளர்ச்சியினையும் தொடர்ந்து செய்து வந்தனராதலின் இப்பகுதியைச் சமயவழிப் பயணங்களினால் நன்கு அறிந்திருந்ததனாலேயே நிலவியற்கையினையும் சூழல்களையும் தெளிவாக உணர்த்தியுள்ளாரென்பதனை அறிய முடிந்தது. (மேலது, ப.68) என்ற பகுதியின் மூலம் அறியலாம்.

மிளிர்கல்லின் பயணப் பாதை

மிளிர்கல்லில் ஆங்காங்கு இடம் பெற்றுள்ள பயணக் கூறுகள் புதினத்தின் சுவையைக் கூட்டும் உத்திகளாக அமைகின்றன. முல்லை. நவீன், ஸ்ரீ குமார் ஆகிய கதாபாத்திரங்களின் உரையாடல் வழியே சிலப்பதிகாரம் சார்ந்த பல செய்திகள் விவரிக்கப் படுகின்றன. இதில் கண்ணகி கோவலன் சென்ற பயண வழி குறித்த விவரிப்புகள் கவனம் பெறுகின்றன. கண்ணகி கோவலன் தங்களது பயணத்தில், வையை ஆற்றைக் கடந்து புறநகர் மதுரை போய்ச் சேருகிறார்கள். சிலப்பதிகாரத்தில் இந்த இடத்தில் வழி வருணனை இல்லை. மிளிர்கல் நாவலின் இப்பகுதியில் ஆசிரியர் முருகவேள் மதுரை நகருக்குள் செல்வதற்கான அனைத்து சாத்தியக் கூறுகளையும் ஆராய்கிறார். இதனை,

சிறிய கால்வாய் போல, ஒரு சொட்டுத் தண்ணீர் கூட இல்லாத காவிரி அடர்ந்த மரங்கள், புதர்கள் வழியாகத் தெற்கு நோக்கிச் சென்றது. மஞ்சள் வண்ணம் அடிக்கப்பட்டிருந்த அரசுக் கட்டுமானங்கள் கருமையேறி ஏதோ புராதனச் சின்னங்கள்போலத் தோன்றின. ஸ்ரீகுமார் திகைத்து நின்று கொண்டிருந்த முல்லையின் அருகே வந்தார்."அந்தக் காலத்துல ஒரு கிலோ மீட்டருக்கு ஓடின பழைய காவேரி இல்லம்மா இது. சுருங்கிப் போச்சு. கடைசி சொட்டுத் தண்ணீர் வரை பயன்படுத்துறாங்க. தவிர காவிரி ஒரு தடவை பாதை மாற்றியிருக்குன்னு சொல்றாங்க. ஆனா ஒண்ணு, நிச்சயம் கோவலனும் கண்ணகியும் நடந்து போனது இதே வழிதான். (மிளிர்கல், ப. 113)

மதுரை செல்ல, பழைய வழி மாங்குளம், அழகர் மலை, வழியாக மதுரை வரும். அழகர் ஆற்றில் இறங்கும் இடம்தான் கண்ணகியும் ஆற்றைக் கடந்திருக்க வேண்டும். (மேலது, ப.170)

இந்த இடத்தில்தான் கண்ணகியும் கோவலனும் தெப்பத்தில் ஆற்றைக் கடந்து இருக்க வேண்டும். ஏறக்குறைய சித்திரை மாதம் புறப்பட்ட கண்ணகியும் கோவலனும் ஆடிமாதம் மதுரை வந்து சேர்கின்றனர், மூன்று மாதப் பயணம். (மேலது ப. 198)

என்ற உரையாடல் பகுதிகளின் மூலமாக அறிய முடிகிறது. மேற்கண்ட பகுதியின் மூலம் நாவலாசிரியர் முருகவேள் எந்த அளவிற்கு மதுரை செல்லும் வழிகளைப் பற்றி ஆராய்ந்துள்ளார் என்பது புலனாகிறது. மதுரை நகருக்கு வரும் பாதைகளையும் அவை சார்ந்த வழி வருணனைகளையும் ஆசிரியர் விவரிக்கும் முறை மிளிர்கல் புதினத்தின் இயல்பான நடைப் போக்காக அமைந்துள்ளதுகுறிப்பிடத்தக்கது.

பயணங்களின் மீதான பயணம்

கண்ணகி கோயிலும் வையைப் பெருவெளியும் நூல் நான்கு பிரிவுகளாகப் பகுத்து ஆராயப்பட்டுள்ளது. நூலின் மூன்றாம் பகுதியில் இடம்பெற்றுள்ள மதுரை முதல் கண்ணகி கோயில்வரை கண்ணகியின் பயண வெளி என்ற பகுதி ஏழு உட்பிரிவுகளாகப்

பகுக்கப்பட்டுள்ளன. இதன், இரண்டாம் பகுதியில் உள்ள 'மதுரைக்குள் கண்ணகியின் தடங்கள்' என்ற பகுதியிலிருந்து 'மங்களதேவி கண்ணகி கோவில்வரை' என்ற நிறைவுப் பகுதிவரை கண்ணகி எந்தெந்த வழியாகப் பயணம் செய்திருக்கலாம் என்ற சான்றாதாரங்கள் அகழ்வாய்வு சான்றாதாரங்களோடு பொருத்திப் பார்க்கப்பட்டு, விளக்கப்பட்டுள்ளன. அகழ்வாய்வு சான்றாதாரங்கள் சி. கோவிந்தராசனார், முருகவேள் ஆகியோரின் தரவுகளில் பயன்படுத்தப் பட்டுள்ளதை விட அதிகமாகப் பயன் படுத்தப்பட்டுள்ளன.

கண்ணகியின் வைகைத் தடத்தைக் கண்டறிய இந்நூலில் மூன்று முக்கிய கூறுகள் கணக்கில் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டுள்ளன. 1. வைகை கரையின் வழியில் உள்ள கண்ணகி பற்றிய வழக்காற்று வழிபாட்டுத் தடயங்கள். 2. தொழில் சான்றுகளின் அடிப்படையில் வைகை கரையில் உள்ள தொன்மையான ஊர்கள் வாழிட இருக்கைகள் மற்றும் வாழிட மேடுகள். 3. வைகைக் கரை வழியில் இருந்த நெடுவழி மற்றும் வணிக பாதைகள் (கண்ணகி கோயிலும் வைகைப் பெருவெளியும், ப. 43) மேற்கண்ட 3 பிரிவுகளில் வைகை கரை வழியில் இருந்த நெடுவழி மற்றும் வணிகப் பாதைகள் என்ற பகுதி பயண இலக்கிய நோக்கில் ஆராயப்பட்டுள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது. வைகைக் கரை வழியே ஆற்றைக் கண்ணில் பார்த்துக் கொண்டே செல்கின்ற தூரத்திலேயே உள்ள பழமையான ஊர்களின் வழியே கண்ணகியின் பெருவழிப் பயணம் அமைந்திருப்பதும் கண்டறியப்பட்டுள்ளது (மேலது, ப.71) என்ற இந்நூலின் ஆய்வு முடிவு சிந்திக்கத் தக்கது.

இதே கருத்தை முருகவேள் அவர்களும் தனது மிளிர்கல் புதினத்தில் ஆராய்ந்துள்ளார். கண்ணகி என்ற கதாபாத்திரம் எவ்வாறு பெண் தெய்வ வழிபாட்டு அடையாளமாக மாறியது? என்பதற்கு முருகவேள் தரும் சான்றாதாரங்கள் மேலும் ஆராயத் தக்கவை. கண்ணகி ஏன் மதுரையில் இருந்து மேற்கு நோக்கிப் போகிறாள்? இடுக்கி மாவட்டத்தைக் கடந்து சேர நாடு செல்லும் வணிக வழி அது. அங்கே ரோமானியக் காசுகள் கிடைத்து இருக்கின்றன. வணிக வழியில்தான் போகிறாள். வணிக வழியோரம் சமணர்கள், வணிகர்கள் இருப்பார்கள். தன்னவர்களிடம் போகலாம் என்று போயிருக்கலாம். வெறுமனே விரக்தியில் வேறு வழிதெரியாமல் கூடப் போயிருக்கலாம். (மிளிர்கல் ப. 208) என்ற உரையாடல் கருத்தும் இத்துடன் ஒப்பிடத்தக்கது.

விருப்பத்தின் காரணமாகக் கண்ணகி நடந்து சென்ற பாதையை மீளாய்வு செய்து அதிலேயே ஒருமுறை பயணம் செய்ய வேண்டும் என்று பனிரெண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்பாக ஒரு நெடும்பயணம் மேற்கொண்டேன். துவங்கியபோது அது எளிதான காரியம்போலத் தோன்றியது ஆனால் பயணம் செல்லச் செல்ல அது முடிவில்லாத தேடுதல்களும் புதிர்களும் வியப்பும் கொண்ட வாழ்நாள் தேடுதல் என்பதைப் புரிந்துகொள்ள முடிந்தது. (இலக்கற்ற பயணி, ப. 82) என்ற எஸ். ராமகிருஷ்ணனின் கருத்தும் இங்கு ஒப்பு நோக்கத் தக்கது. எஸ். ராமகிருஷ்ணனின் மேற்கண்ட பதிவு கண்ணகியின் பயணப் பாதையும் அது சார்ந்த பதிவும் காலந்தோறும் கவனம் பெறுவதை விளக்குகிறது. அதே சமயம் எளிதில் நிறைவேற்ற இயலாத பயண அனுபவமாகவும் அது திகழ்வதை நம்மால் உணர முடிகிறது.

சிலப்பதிகாரத்தை இயற்றிய இளங்கோவடிகள் பூம்புகாரிலிருந்து மதுரைக்கு நேரடியாகப் பயணம் செய்தோ அல்லது அவ்வழியாகப் பயணம் செய்தவர்களின் பயண அனுபவங்களைக் கேட்டோ வழி வருணனையை படைத்திருக்கலாம். இளங்கோவடிகள் சமண சமய துறவி என்பதால், இப்பகுதிகளில் பலமுறை பயணம் செய்து பயண வழிகளை,

இடங்களை நேரடியாகக் கண்டு அவற்றின் வர்ணனையை நிரந்தர நிலவியலுடன் சேர்த்து கற்பனை நிலவியலாகப் படைத்திருக்கவும் வாய்ப்புள்ளது. கண்ணகி கோவலன் கவுந்தியடிகளின் பயணமும் அதனை அடியொற்றி வெவ்வேறு காலங்களில் நிகழ்த்தப் பட்ட பயணங்களின் மீதான பயணமும் தமிழ் இலக்கிய உலகில் தனித்த இடம் பெறுபவை என்பதை நம்மால் மறுக்க இயலாது.

சி.கோவிந்தராசன் – முருக வேள் – பாவெல் பாரதி ஆகியோரின் புனைவு மொழியால் கற்பனை நிலப்பரப்பு மேலும் விளக்கம் பெறுகிறது. பயணப் பாதையை விவரிக்கும் இடங்களில் சி. கோவிந்தராசன் பெரும்பாலும் இலக்கிய நடையைக் கையாள்கிறார். இரா.முருகவேள் பெரும்பாலான இடங்களில் பேச்சு வழக்கு நடையையே பயன்படுத்தி உள்ளார். ஆங்கில மொழிக் கலப்புடன் அமைந்த உரையாடல்களும் இதில் இடம் பெற்றுள்ளன. பாவெல் பாரதி இயல்பான மொழிநடையில் செய்திகளை விளக்குகிறார். மேற்கண்ட அனைத்து இலக்கிய நூல்களும் சொற்களில் சொல்லப்படாத குறிப்புப் பொருளையும் தன்னுள்ளே கொண்டதாக அமைந்துள்ளன. ‘இலக்கியங்களில் நிலப்பரப்பு என்பது பயணப் பாதைகளின் மீதுதான் கட்டமைக்கப் படுகிறது’ என்ற கருத்துக்கு வலுவூட்டுவதாகக் கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில் – மிளிர்கல் – கண்ணகி கோயிலும் வைகைப் பெருவெளியும் நூல்கள் அமைகின்றன. இவற்றுள், பயணங்களின் மீதான பயணமும் அது சார்ந்த பயணவருணனை, மொழி நடை, புழங்கு மொழிச் சொற்களும் தனித்தனியே ஆராயத் தக்கன ஆகும்.

துணைநூற்பட்டியல்

- [1.] கோவிந்தராசனார்.சி, (1991), கண்ணகியார் அடிச்சுவட்டில், பதிப்புத்துறை, மதுரை காமராசர் பல்கலைக்கழகம், மதுரை - 625 021.
- [2.] பாரதி. பாவெல், (2018) கண்ணகி கோயிலும் வைகைப் பெருவெளியும், கருத்து = பட்டறை, திரு நகர், மதுரை – 625 006.
- [3.] முருகவேள், இரா, (2016), மிளிர்கல், பொன்னுலகம் பதிப்பகம், பிச்சாம் பாளையம், திருப்பூர்.
- [4.] மோகனா. இரா(2006), பயண இலக்கியம் மெய்யப்பன் பதிப்பகம், சிதம்பரம்.
- [5.] மோதிசந்திரர்(1977), இந்திய வணிக நெறிகள், சாகித்ய அகாமி, இரபிந்திர பவன், தில்லி.
- [6.] ராமகிருஷ்ணன், எஸ். (2023), இலக்கற்ற பயணி , தேசாந்திரி பதிப்பகம், சென்னை.
- [7.] Battacharji, Shobana , Travel writings in India, (2008), Sahitya akademi , Rabindra bhavan, New Delhi 110 001.

நிதிசார் கட்டுரையாளர் உறுதிமொழி / Author Contribution Statement: இல்லை/NIL

கட்டுரையாளர் நன்றியுரை / Author Acknowledgement: இல்லை/NIL

கட்டுரையாளர் உறுதிமொழி / Author Declaration: இக்கட்டுரையில் எவ்வித முரண்பாடும் இல்லை என்று உறுதிமொழி அளிக்கிறேன் I declare that there is no competing interest in the content and authorship of this scholarly work.